



**CONFIDENTIAL
SULIT**

**Passport Size
Photo/ Saiz Foto
Pasport**

**APPLICATION FOR VACANCIES
PERMOHONAN UNTUK JAWATAN KOSONG**

NAME OF APPLICANT:
NAMA PEMOHON

POSITION APPLIED FOR:
JAWATAN YANG DIPOHON

NOTE/ NOTA:

- 1 Please write in block letters. Tick (v) boxes as appropriate.**
Sila gunakan huruf besar. Tandakan (v) dipetak yang berkenaan.
- 2 Copies of Identity Card and Birth Certificate should be attached to the form.**
Salinan Kad Pengenalan dan Surat Beranak hendaklah dilampirkan bersama borang.
- 3 Copies of Certificates or Testimonials along with transcript should be attached to the form.**
Salinan sijil atau suratakuan berserta transkrip hendaklah dilampirkan bersama borang.
- 4 Curriculum Vitae should be attached to the form.**
Resume hendaklah dilampirkan bersama borang.

- 5 Certificates of Academic Achievements such as Degree and Master qualifications, including professional qualifications obtained from Overseas Institutions must get accreditation from Brunei Darussalam National Accreditation Council. Exception for those Qualifications under Ministry of Education scholarship or any local education institutions.**

Sijil-sijil hasil dari pencapaian akademik seperti kelulusan Sarjana dan Sarjana Lanjutan, termasuk Kelulusan Professional dari luar negara hendaklah mendapat pengiktirafan dari Majlis Kebangsaan Pengiktirafan Kelulusan Brunei Darussalam. Pengecualian diberikan bagi mana-mana kelulusan dibawah biasiswa Kementerian Pendidikan atau dari Institusi Pendidikan Tempatan.

- 6 Information given by applicants will be classified as STRICTLY CONFIDENTIAL.**
Keterangan yang diberikan oleh pemohon diklasifikasikan sebagai SULIT.

BIA Index NO: _____/____

SECTION 1: PERSONAL PARTICULARS/ MAKLUMAT PERIBADI

Permanent Home Address/ Alamat Tetap:			
Correspondence Address (if different from above)/ Alamat Surat Menyurat (jika berlainan dari di atas):		Telephone No/ Nombor Telefon:- (House/ Rumah): (Office/ Pejabat): (Handphone/Telefon Bimbit):	
E-Mail Address/ Alamat E-Mel:			
Date of Birth/ Tarikh Lahir:		Age/ Umur:	Place of Birth/ Tempat Lahir:
Nationality/ Warganegara:		Race/ Bangsa:	Religion/ Agama:
Gender/ Jantina: <input type="checkbox"/> Male/ Lelaki <input type="checkbox"/> Female/ Perempuan		IC No/Nombor Kad Pengenalan: <input type="checkbox"/> Yellow/ Kuning <input type="checkbox"/> Red/ Merah <input type="checkbox"/> Green/ Hijau	
Marital Status/ Status Perkahwinan: <input type="checkbox"/> Single/ Bujang <input type="checkbox"/> Married/ Berkahwin <input type="checkbox"/> Divorced/ Bercerai		Other Languages Spoken/ Bahasa Lain yang Dituturkan: Driving License No. / Class Nombor Lesen Memandu/ Kelas:	
Particulars/ Butir-Butir:	Husband or Wife/ Suami atau Isteri:	Father/ Ayah:	Mother/ Ibu:
a) Name/ Nama			
b) IC No & Colour/ Nombor Kad Pengenalan & Warna			
c) Date of Birth/ Tarikh Lahir			
d) Place of Birth/ Tempat Lahir			
e) Nationality/ Warganegara:			
f) Race/ Bangsa:			
g) Religion/ Agama:			
h) Occupation/ Pekerjaan:			

Particulars/ Butir-Butir:	Sibling(s) Names/ Nama Adik Beradik		Children(s) Names/ Nama Anak-Anak	
	a) IC No & Colour/Nombor Kad Pengenalan & Warna			
	b) Gender/ Jantina			
	c) Date of Birth/ Tarikh Lahir			
	d) Occupation/ Pekerjaan:			

SECTION 2: EDUCATION & TRAINING/ LATIHAN & PENDIDIKAN	School/ College/ University/ Sekolah/ Kolej/ Universiti	Period (Year)/ Tempoh (Tahun) From/ To/ Dari Hingga	Highest Qualification/ Kelayakan Tertinggi	Result/ Keputusan

Education Scholarship/ Biasiswa Pendidikan:
If YES, please specify/ Jika YA, sila nyatakan: Yes/ Ya No/ Tidak

Please indicate your grades accordingly/ Sila nyatakan gred anda di bawah ini:

Subjects/ Subjek	'O' Levels	'A' Levels
Mathematics		
English		
Bahasa Melayu		
Additional Mathematics		
Physics		
Chemistry		
Biology		
Islamic Religious Knowledge		
Geography		
History		
Combines Science		
English Literature		
Malay Literature		
Economics		
Principles of Account		
Accounting		
Art		
Other Subject (if any)		
Other Subject (if any)		

	Professional Qualifications/ Kelulusan Profesional	Period (Year)/ Tempoh (Tahun)		Name of Institutions/ Nama Institusi	Results/ Keputusan	
		From/ Dari	To/ Hingga			
SECTION 3: SKILLS/ KEMAHIRAN	Please specify (e.g. IT literate, typing, etc)/ Sila nyatakan (contoh: kemahiran komputer/ menaip dan lain-lain)					
SECTION 4: LANGUAGE PROFICIENCY/ KEMAHIRAN BAHASA	Spoken/ Pertuturan			Written/ Penulisan		
	Malay/ Bahasa Melayu:			Malay/ Bahasa Melayu:		
	<input type="checkbox"/> Excellent/ Cemerlang	<input type="checkbox"/>	Good/ Baik	<input type="checkbox"/> Excellent/ Cemerlang	<input type="checkbox"/>	Good/ Baik
	<input type="checkbox"/> Fair/ Sederhana	<input type="checkbox"/>	Poor/ Lemah	<input type="checkbox"/> Fair/ Sederhana	<input type="checkbox"/>	Poor/ Lemah
	English/ Inggeris:			English/ Inggeris:		
	<input type="checkbox"/> Excellent/ Cemerlang	<input type="checkbox"/>	Good/ Baik	<input type="checkbox"/> Excellent/ Cemerlang	<input type="checkbox"/>	Good/ Baik
<input type="checkbox"/> Fair/ Sederhana	<input type="checkbox"/>	Poor/ Lemah	<input type="checkbox"/> Fair/ Sederhana	<input type="checkbox"/>	Poor/ Lemah	
Other Language(s), please specify: Lain-Lain Bahasa, sila nyatakan:			Other Language(s), please specify: Lain-Lain Bahasa, sila nyatakan:			
Language/ Bahasa _____			Language/ Bahasa _____			
<input type="checkbox"/> Excellent/ Cemerlang	<input type="checkbox"/>	Good/ Baik	<input type="checkbox"/> Excellent/ Cemerlang	<input type="checkbox"/>	Good/ Baik	
<input type="checkbox"/> Fair/ Sederhana	<input type="checkbox"/>	Poor/ Lemah	<input type="checkbox"/> Fair/ Sederhana	<input type="checkbox"/>	Poor/ Lemah	
SECTION 5: EMPLOYMENT HISTORY/ REKOD PERKHIDMATAN DAHULU	List your current job (if any) and most recent job first/ Senaraikan pekerjaan sekarang (jika ada) dan pekerjaan terdahulu					
	Month & Year/ Bulan & Tahun		Name of Employer/ Company Nama Majikan/ Syarikat	Position/ Jawatan	Last Salary Drawn/ Gaji Terakhir	Reason(s) for Leaving/ Sebab Berhenti
	From/ Dari	To/ Hingga				

SECTION 6: PERSONAL
ACTIVITIES/ AKTIVITI
PERIBADI

Sports/ Sukan:

Hobbies/ Hobi:

SECTION 7: DECLARATION/ PENGAKUAN

Have you ever been accused and/ or convicted of any criminal offence in Brunei Darussalam or anywhere else?/ Adakah awda pernah dituduh dan/ atau disabit dalam sebarang kesalahan jenayah di Brunei Darussalam ataupun di luar negara?
If YES, please state the charges/ Jika YA, sila nyatakan. **Yes/ Ya** **No/ Tidak**

Have you ever been employed in an organisation that requires you not to disclose the nature of work and identity of the organisation?/ Adakah awda pernah berkhidmat di organisasi yang dimestikan untuk tidak mendedahkan jenis kerja atau identiti organisasi berkenaan?
 Yes/ Ya **No/ Tidak**

Have you ever been suspended or forced to resign from any organisation? /Adakah awda pernah digantung atau dipaksa untuk meletak jawatan dari mana-mana organisasi?
If YES, please state the details./ Jika YA, sila nyatakan. **Yes/ Ya** **No/ Tidak**

Do you have any agreement/ contract/ bond with any organisation? Adakah awda terikat dengan perjanjian/ kontrak dengan mana-mana organisasi?
If YES, please state current status/ Jika YA, sila nyatakan. **Yes/ Ya** **No/ Tidak**

Have you ever had or been treated for any illness/ ailment? /Adakah awda menghidapi atau pernah menghidapi sebarang penyakit?
If YES, please state current status/ Jika YA, sila nyatakan. **Yes/ Ya** **No/ Tidak**

Do you have any family or relatives working with BIA? /Adakah awda mempunyai pertalian keluarga atau saudara yang berkhidmat di Agensi Pelaburan Brunei?
If YES, please state name(s) of relative(s)/ Jika YA, sila nyatakan nama yang ahli keluarga yang berkaitan:
 Yes/ Ya **No/ Tidak**

No/Bil	Name/ Nama	Department/ Bahagian	Relationship/ Hubungan

SECTION 8: OTHERS/ LAIN-LAIN	<p>Have you ever worked/ applied for any position in BIA?/ Adakah awda pernah berkhidmat atau memohon kerja di Agensi Pelaburan Brunei?</p> <p style="text-align: right;"> <input type="checkbox"/> Yes/ Ya <input type="checkbox"/> No/ Tidak </p> <p>If YES, please state position and year applied? / Jika YA, sila nyatakan jawatan dan tahun awda memohon?</p> <p>_____</p>															
SECTION 8: OTHERS/ LAIN-LAIN	<p>Name of a person to be contacted in case of an emergency/ Sila senaraikan nama orang yang dihubungi sekiranya ada kes kecemasan atau sewaktu diperlukan?</p> <p>_____</p> <p>Relationship/ Hubungan: _____</p> <p>Contact Number/ Nombor Telefon: _____</p>															
SECTION 8: OTHERS/ LAIN-LAIN	<p>Notice to be given to current employee (if any)/ Notis penamatan perkhidmatan tempat bekerja sekarang (jika ada)</p> <p>_____ Month(s)/ Bulan</p>		<p>Available date to report for duty/ Tarikh boleh mula berkhidmat</p> <p>_____</p>													
SECTION 9: REFERENCE/ RUJUKAN	<p>Please provide two (2) references; Relatives should not be listed/ Sila berikan dua (2) rujukan; Keluarga terdekat tidak perlu disenaraikan.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th style="width: 25%;">Name of referees/ Nama rujukan</th> <th style="width: 30%;">Position, Company & Address/ Jawatan, Nama Syarikat & Alamat</th> <th style="width: 15%;">Phone No/ Nombor Telefon</th> <th style="width: 30%;">No.of Years Known/ Tempoh Kenal</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>				Name of referees/ Nama rujukan	Position, Company & Address/ Jawatan, Nama Syarikat & Alamat	Phone No/ Nombor Telefon	No.of Years Known/ Tempoh Kenal								
Name of referees/ Nama rujukan	Position, Company & Address/ Jawatan, Nama Syarikat & Alamat	Phone No/ Nombor Telefon	No.of Years Known/ Tempoh Kenal													
SECTION 10: BRIEF EVALUATION/ PENILAIAN RINGKAS	<p>Please give a brief evaluation of yourself discussing how your personal behaviour can make you an asset of the Agency/ Sila berikan penilaian ringkas mengenai awda sendiri, yang mana membincangkan tingkah laku peribadi awda yang dapat menjadi aset kepada Agensi ini.</p> <p>Please attach a separate paper if the space below is not sufficient/ Sila lampirkan kertas yang berasingan bersama borang permohonan ini jika ruang di bawah tidak mencukupi.</p> <div style="border: 1px solid black; height: 200px; width: 100%;"></div>															

SECTION 11: ACKNOWLEDGEMENT/ PENGAKUAN	<p>1. I hereby declare that all information I have provided in this Application Form is correct and true to the best of my knowledge and belief. Should verification is required on the said information, I hereby authorise the Brunei Investment Agency to carry out the necessary investigations.</p> <p>1. Dengan ini, saya mengesahkan bahawa semua maklumat dan keterangan yang saya berikan dalam borang permohonan ini adalah betul dan benar. Jika sebarang maklumat yang diberikan perlu verifikasi, saya dengan ini membenarkan pihak Agensi Pelaburan Brunei untuk membuat penyiasatan yang perlu.</p> <p>2. I acknowledge that the submission of this Application Form to the Brunei Investment Agency does not amount to a guarantee of an employment with the Agency.</p> <p>2. Saya mengaku bahawa penghantaran Borang Permohonan Kerja kepada Agensi Pelaburan Brunei tidak menjamin apa-apa pekerjaan bersama Agensi ini.</p> <p>3. I further acknowledge that any inaccuracy or omission of information called for in this Application Form shall amount to misrepresentation and if I am subsequently employed by the Brunei Investment Agency, the Agency has the absolute right to terminate my service with or without any reason assigned.</p> <p>3. Saya seterusnya mengakui bahawa jika didapati saya memberikan keterangan palsu di dalam borang permohonan ini, dan pada yang sama saya telah diterima berkhidmat dengan Agensi Pelaburan Brunei, pihak Agensi mempunyai hak mutlak untuk menamatkan perkhidmatan saya tanpa sebarang notis atau alasan.</p>	
	<p>Signature of Applicant/ Tandatangan Pemohon</p>	<p>Date/ Tarikh</p>
FOR OFFICE USE ONLY/ UNTUK KEGUNAAN PEJABAT SAHAJA	<p>Application Status/ Status Permohonan</p> <p> <input type="checkbox"/> Shortlisted/ Disenaraipendek <input type="checkbox"/> To Reject/ Ditolak <input type="checkbox"/> KIV/ Masih Dalam Pertimbangan </p> <p>Remarks/ Ulasan: _____</p>	
	<p>To be filled in after final approval/ Untuk diisikan selepas kebenaran yang terakhir</p>	
	<p>Candidate status/ Status Calon: <input type="checkbox"/> Accepted/ Diterima <input type="checkbox"/> Decline/ Ditolak</p> <p>Job Grade: _____ Salary Grade/ Gred Gaji: _____ Report for Duty Date/ Tarikh Melapor: _____</p> <p>Job Title/ Nama Jawatan: _____</p>	
	<p>Checklist (Tick where applicable)/ Sila Tanda (Tandakan dipetak yang berkenaan)</p> <p> <input type="checkbox"/> Copy of Certificates/ Salinan Sijil <input type="checkbox"/> Regret Letter/ Surat Dukacita <input type="checkbox"/> Offer Letter/ Surat Tawaran <input type="checkbox"/> Candidate Accepts Offer/ Calon Menerima Tawaran <input type="checkbox"/> Yes/ Ya <input type="checkbox"/> No/ Tidak Please state reason/ Sila nyatakan sebab _____ </p>	
	<p>Checked by OIC, Recruitment/ Diperiksa oleh Pegawai, Bahagian Pengambilan</p>	<p>Verified by Head of Strategic & Planning Unit, HRA/ Disahkan oleh Ketua Bahagian Strategic & Planning Unit, HRA</p>
<p>Signature & Date/ Tandatangan & Tarikh</p>	<p>Signature & Date/ Tandatangan & Tarikh</p>	